

Akses na kultura

na kaminda pa un sistema nobo na 2029

Resumen

Kultura tei tur kaminda. Sea ku ta trata di skucha muzik riba telefòn, bishitá un edifisio istóriko, lesa un buki, "bingewatch" un seri òf baila durante un festival; no mester supestimá e balor di kultura. Kultura ta duna koló.

E meta di maneho kultural ta pa laga tur hende i komunidad den su totalidat probechá di e balornan di kultura; pa mantené i desaroyá kultura i pa lag'é floresé; pa laga generashonnan nobo siña konosé kun'é i pa lag'é ta aksesibel pa tur esnan ku ta interesá. Produkshon, práktika i eksperensia kultural ta kontribuí na e prosperidat amplio na Hulanda.

Gobièrnunan ta finansiá kultura pa asina krea kondishonnan p'e. Nan ta kontribuí na e echo ku ta krea un oferta ku di otro manera lo no tei, na lugánan ku di otro manera e lo no tei; ku inisiativanan kultural por desaroyá; ku kreadónan por realisá nan potensial artístiko i e públiko por disfrutá i partisipá; ku talento kreativo por desaroyá su mes; ku hende den henter pais por praktiká, eksperensia i bishitá kultura; ku kreadónan tin libertat pa reflekshoná riba sosiedat i por desempeñá nan ròl esensial den i pa e sosiedat aki.

Motibu pa e konseho

E manera ku gobièrnu ta finansiá kultura, pa parti di e kreadónan i e organisashonnan kultural ta funshoná rasonabel te bon. Pero esaki no ta konta pa tur, i tampoko den henter e pais. Den transkurso di tempu, e kamponan kultural i kreativo – tal komo sosiedat – a kambia. Ademas, poko poko, fayonan struktural a dreña den e sistema, ku ta pone ku el a pèrdè su lògika. For di e kampo kultural i kreativo ta zona un demanda pa kambio. Sekretario di Estado a pidi pa Konseho di Kultura (*Raad van Cultuur*) duna konseho tokante di e siguiente pregunta: di ki manera lo por revisá e sistema kultural for di 2029? Den e konseho aki, nos ta duna sugerensianan pa mehorá e manera di finansiá kultura di banda di gobièrnu, di tal forma ku e ta kontribuí óptimamente na un bida kultural riku pa tur habitantenan di Hulanda. Ta trata di un 'prototipo', un proyekto basá riba puntonan prinsipal i ideanan ku por wòrdu elaborá den mas detaye, pa kuminsá pone man na obra kaminda pa 2029.

A desaroyá e konseho aki di un manera ekstraordinario. Den e preparashon di esaki, e Konseho a situá kreatividat komo punto sentral i el a inkluí enfátikamente e sektor kultural. A traha entre otro ku timnan di diseño, gruponan di ekspertisio i foko, mesanan di *stakeholder* i un konferensia di trabou grandi. Na tur, aproksimadamente 400 persona di e sektor kultural a kontribuí na e konseho aki.

Na kaminda pa un sistema mas aksesibel pa finansiamentu di kultura

Kòmbersashonnan ku partisipantenan den e kampo kultural i kreativo ta mostra ku ta importante pa hasi e sistema pa finansiamentu di gobièrnu pa kultura mas aksesibel. E punto di salida ta ku kultura tin hopi balor pa hende i sosiedat den su totalidat. P'esei, e sistema ta intenshoná pa krea kondishonnan pa un oferta kultural variá i den serkania, irrespekto di e konteksto òf lugá di residensia. E mester kontribuí tambe na e echo ku ta respetá kreadónan i organisashonnan kultural di un palèt amplio di disiplinan di arte, i ku nan ta haña oportunidat pa krea nan arte i pa desaroyá nan mes. Pa laga tur hende na Hulanda probechá di e balornan di kultura, ta rekerí reglanan mas uniforme na momentu di haña aksesu na finansiamentu.

Aktualmente, e sistema no ta sufisientemente habrí pa e variedat di forman di arte, práktikanan di arte, kreadónan i organisashonnan kultural ku nos ta mira ta eksistí den e kampo. Kreadónan i organisashonnan den disiplinanan ku na e momentu aki no ta sufisientemente representá, òf ku ta traha di manera multidisiplinario òf interdisiplinario, tambe ta meresé rekonosementu, apresio i e oportunidat di realisá nan potensial artístiko i públiko. E sistema ta ménos aksesibel na organisashonnan kultural i kreadónan ku no ta pas den un disciplina (so) òf den e manera dominante di balorá kalidat. E sistema tambe por reta kreadónan i organisashonnan kultural ainda mas pa yega na un públiko mas amplio.

Ademas, awendia gobièrnu di reino no ta kontribuí sufisiente na e proksimidat di oferta kultural i fasilidatnan kultural den henter e pais. E diferensianan entre e regionnan ta muchu grandi i e distribushon di finansiamentu for di gobièrnu di reino no ta balansá den e pais.

Pa un sektor vital, ademas, mester dediká mas atenshon na edukashon i desaroyo di talento, i buska mas union entre arte amatùr i arte profeshonal.

Finalmente, e proseduranan pa hasi un petishon i pa hustifiká e manera ku a gasta e sèn, aktualmente no ta sufisientemente adaptá na e práktika di e sektor i e kreadónan i organisashonnan destinatario di e finansiamentu. Ademas, no ta semper e sistema ta hinká den otro di manera lógiko.

E sistema aktual tin puntonan fuerte, manera e kantidat grandi di atenshon ku ta dediká na kalidat artístiko, e kontribushon na un posishonamentu internashonal fuerte di kultura hulandes i e echo ku ta pèrkurá ku tin ékosistemanan disiplinario fuerte, kon tal ku a inkluí e disciplina den e sistema. E tambe ta basta transparente i ta stimulá provinsianan i munisipionan pa (ko)finansiamentu. Nos no mester pèrdè e puntonan fuerte aki for di bista. Na mes momentu, e puntonan débil i e fayonan struktural ku nos a konstatá aki riba, no por ser koregí sufisientemente trahando di un manera diferente den e sistema eksistente i ahustando esaki.

E reto ta pa haña balansa entre stabilitat i dinámika, entre tesorá loke ta eksistí kaba i aseptá loke ta nobo. E asuntunan aki no ta ekskluí otro, sino den un sistema ku di diferente manera ta mas aksesibel yùist por komplementá otro.

Mas aksesibel pa medio di atenshon pa tur region

Un sistema mas aksesibel ta nifiká ku gobièrnu di reino ta kontribuí na kultura den tur region di e pais. Den e marko aki, esaki no ta nifiká ku e oferta i e nivel di fasilidatnan lo mester ta meskos tur kaminda. Esei no ta posibel, i no tin nodi tampoko. Sinembargo, na e momentu aki, e diferensianan entre e regionnan ta muchu grandi. Di e manera aki, pa talentonan creativo nan lugá di residensia òf di trabou tin influensia riba e echo si nan ta haña oportunidatnan i si ta deskubrí nan. E fasilidatnan kultural ku ta serka i aksesibel – loke por mira i skucha den teatronan, salanan di konsierto, esenarionan di pòp, klupnan di sine i museonan, por ehèmpel – i kua posibilidatnan tin pa partisipashon kultural, ta varia hopi entre e diferente pueblonan i siudatnan. E sèn ku gobièrnu di reino ta pone na disposishon no ta partí di manera ekilibrá den e pais.

P'esei, e regionnan ku ta kulturalmente fuerte ta bira kada bes mas fuerte, miéntras den otro regionnan tin kada bes ménos oportunidatnan i fasilidatnan. Nos ke mas atenshon pa kultura den otro partinan di pais. Opviamente, pa esaki tambe ta rekerí un *commitment* duradero di provinsianan i munisipionan.

Mas aksesibel pa medio di apertura pa un palèt amplio di forman di arte, práktikanan di arte i tiponan di kreadó.

Den un sistema mas aksesibel, tin mas diferente tipo di kreadó, estilonan i maneranan di krea arte i kompartí esaki ku públiko ku ta bini na remarke pa finansiamentu. Ta repartí e rekursonan skars di un manera mas hustu. Mester krea mas apertura pa otro tipo di kreadó, kriterionan tokante di kiko ta arte, pa otro maneranan di mostra i kolaborá i pa multidisiplinaridat i

interdisiplinaridat. Hopi di e puntonan menshoná aki riba no ta sufisientemente representá den e sistema aktual, por ehèmpel debí na un kriterio limitá di arte i kalidat, i debí na e echo ku tin disiplinanan, kreadónan i organisashonnan ku ta traha interdisiplinariamente i p'esei nan no ta kai den e foko di finansiadónan òf areglonan. Pa e motibu ei, na e momento aki no ta duna kreadónan i organisashonnan e mesun oportunitatnan pa desaroyá nan mes i krea obranan. Ademas, e oferta kultural finansiá solamente ta yega na parti di e públiko potensial. No tur hende ta identifiká su mes ku e oferta aktual, òf nan no ta sinti nan mes sufisientemente representá den loke tin di kultura finansiá. Ku un sistema nobo mester krea espasio pa variedat den e kampo kultural i kreativo, pa desaroyonan kultural futuro i ku esaki, pa diferente gruponan públiko.

Mas aksesibel pa medio di edukashon, desaroyo di talento i konekshon ku e kampo amatùr

Den un sistema mas aksesibel tin mas atenshon pa formashon i desaroyo di talento. Esakinan mester ta mas aksesibel pa tur hende. Na e momentu aki, e sistema no ta kontribuí sufisientemente na oportunitatnan igual pa hóbennan pa sera konosí ku kultura i pa desaroyá den sentido kreativo. Mester ankra edukashon kultural mas fuertemente den e sistema eskolar. E finansiamentu pa desaroyo di talento no ta konsistente. Banda di esei, mester di un union mas estrecho entre amatùrnan i profeshonalnan. Den un sistema nobo, lo mester trata e mundu di e profeshonal i esun di e amatùr di manera ménos separá.

Mas aksesibel pa medio di mas proseduranan adaptá

E preshon atministrativo i e invershon di tempu pa kreadónan i organisashonnan den e sistema aktual ta muchu pisá. E proseduranan no ta sufisientemente adaptá na e práktikanan kreativo i no ta tene sufisiente kuenta ku e diversidat den e sektor. No tin sufisiente kordinashon entre e diferente finansiadónan loke ta pone ku kreadónan i organisashonnan kultural tin di aber ku un akumulashon di rekisitonan i di karga di petishon i hustifikashon.

Prototipo pa un manera nobo di finansiamentu di gobièrnu pa kultura

Pa yega na un sistema mas aksesibel, nos ta hasi un kantidat di proposishon.

Repartishon di tarea mas kla i mihó kordinashon entre outoridatnan

Un 'Lei di kader pa kultura' ta forma e base legal pa e sistema nobo. Den esaki tambe a ankra e responsabilidat pa kultura ku provinsianan i munisipionan tin. Reino, provinsianan i munisipionan lo traha palabrashonnan nobo tokante di e responsabilidat aki, i e demas repartishon di tarea i koperashon entre outoridatnan. Lo tin mihó mekanismonan di kordinashon entre e outoridatnan. Asina nos ta garantisá un mihó koperashon, ku ta enserá ku e diferente kapanan di gobernashon ta funshoná mas bien komo un gobièrnu tumando responsabilidat pa kultura na Hulanda.

Un fondo di kultura den reino ku departamentunan ku tin un provinsia òf Hulanda Karibense komo área di trabou

Den e sistema nobo, tin un fondo di kultura den reino ku ta responsabel pa e finansiamentu di kultura for di gobièrnu di reino. Lo inkorporá e seis fondonan eksistente den e fondo nobo aki. E responsabilidat pa e supsidionan pa organisashonnan kultural, ku awor ainda ta kana via di e Ministerio i e Konseho di Kultura, tambe ta pasa na e fondo nobo.

Di e manera aki, tin un instansia so ku ta kontrolá e finansiamentu, ku por mira e totalidat di e sektor mas den su konteksto i asina por evitá fayonan struktural den e sistema. Miéntas e kampo kultural i kreativo ta mostra hopi variedat, unidat den e organisashon ta yuda pa englobá mihó e variedat aki. Asina e disiplinanan i e multidisiplinaridat òf interdisiplinaridat no ta kai mas mei

mei di diferente organisashonnan finansiadó. Di e manera aki, e liñanan divisorio organisatorio den e responsabilidat pa finansiamentu pa partinan di e sektor tambe ta dispersé, por ehèmpel entre e parti profeshonal i e parti amatùr, i entre e artenan i e industria kreativo.

Den e organisashon di e fondo nobo ta garantisá konosementu di e diferente sektornan i disiplinanan integrante. Na mes momentu, e fondo tin departamentunan ku kada un tin un provinsia òf Hulanda Karibense komo área di trabou, pa ankra e bista regional ainda mas. E departamentunan aki ta funshoná komo lokèt general pa finansiamentu di reino pa kreadónan i organisashonnan kultural den e área di trabou. Pa esei, e departamentunan ta traha ku un presupuesto ku ta destiná pa e área di trabou, i ku trahadónan ku konosé e área di trabou bon. Di e manera aki, for di un marko nashonal ta garantisá un huisio di kalidat respekto di petishonnan di supsidio, ku ta radiká regionalmente. Un departamentu nashonal lo sòru pa e finansiamentu di organisashonnan kultural den un kartera nashonal i aktividatnan ku evidentemente ta toka vários region.

Kriterio amplio di arte i kalidat

E sistema nobo ta basá riba un kriterio amplio di arte i kalidat. E ta habrí pa un variedat di opinion tokante di kiko ta arte. Ta mira kalidat for di diferente perspektiva, i den e marko aki tin mas apresio pa partisipashon di e públiko i e manera ku kreadónan i organisashonnan kultural ta relashoná ku sosiedat for di un perspektiva artístiko. Ademas ta evaluá kalidat mas den un konteksto. Esaki ta nifiká ku disiplinanan, géneronan i estilonan ta wòrdu huzgá a base di nan mes méritonan, i ku finansiadónan ta tene mas kuenta ku e konteksto geográfiko den kua kreadónan i organisashonnan kultural ta traha i ta kompartí nan obranan ku públiko.

Opshonnan di finansiamentu mas habrí i variá

E sistema nobo konosé un instrumentario di finansiamentu mas habrí i variá pa por adaptá na e variedat di faseta, e diferensianan i e dinámika den e sektor. Ta paga instrumentonan finansiero di manera ménos disciplinario i nan no tin forma preskribí pa loke ta trata e tipo di organisashon – por ehèmpel un festival, museo, podio òf kompania produktor – ku por pidi nan. Ademas, tambe ta traha ku mas diferente forma di supsidio i ku forman di finansiamentu alternativo, komo garantianan. E sistema ta strukturá di manera ekilibrá, por ehèmpel tin un balansa entre finansiamentu pa institushonnan grandi, organisashonnan mediano i chikí, i pa kreadónan individual.

Inkluí den e instrumentario di e fondo di kultura den reino tin un régimen aparte pa un kantidat limitá di organisashonnan kultural grandi òf úniko den un kartera nashonal. E régimen aki entre otro konosé un perspektiva multi-anual riba finansiamentu pa ocho aña.

Finalmente, tur ora ta evaluá debidamente di ki manera por laga rekisitonan, obligashonnan i kriterionan mará na e instrumentonan finansiero, kuadra ku e manera di traha di kreadónan i organisashonnan kultural. Den e marko aki, e fondo ta vigilá ku e rekisitonan i e obligashonnan ta stimulá koperashon i no ta kousa un velosidat di sirkulashon muchu lihé di produkshonnan i eksposishonnan.

Proseduranan i manera di traha ku ta pas mihó ku práktikanan kreativo

E proceduranan i manera di traha di e outoridatnan finansiadó ta adaptá mas tantu posibel na e práktika kreativo den e sektor. Maneranan di traha mas variá ta garantisá ku e diferente kreadónan i organisashonnan tin oportunitatnan mas igual pa haña finansiamentu. Pa esei, finansiadonan ta bai buska kreadónan i organisashonnan kultural ku por bini na remarke pa finansiamentu mas aktivamente. E petishonnan ta mas variá den sentido di forma, por ehèmpel dor ku nan tin ménos enfòke riba lenga, mas frekuentemente nan tin e opshon di splika plannan oralmente, i e evaluashon ta tuma lugá den fase. E mónitòrmentu i e hustifikashon ta mas enfoká riba e metanan ku e kreadónan òf organisashon kultural reseptor i e finansiadó ke logra.

Inkluí un grupo variá di hende den desishonnan i evaluashonnan

Ta inkluí un grupo variá di hende den desishonnan tokante maneho, e diseño di instrumentonan di finansiamentu, evaluashonnan i asesoramentu. Di e manera aki, na tur momentu ta mira di diferente perspektiva i ta garantisá ku ta skucha un variedat di opinion tokante di desishonnan i evaluashonnan. Tur konosementu i ekspertisio ta sintá na mesa, i tur ora tin hende enbolbí ku por huzga e forman di arte a base di nan mes mérito i ku konosé bon e konteksto spesífiko di disiplinanan i e region konserní. Ta keda fomentá e diversidat den e organisashonnan kultural i ta sòru pa un sirkulashon regular den e organisashonnan aki, entre otro dor ku ta maksimá e plasonan di nombramentu.

Kon ta sigui: e proseso di kambio

Antisipando e introdukshon di un sistema nobo entrante promé di yanüari 2029 tin mester di hopi mas elaborashon. Tambe por probechá e tempu aki pa, te ku por, traha ku forman i instrumentonan di finansiamentu nobo i alternativo, òf pa praktiká ku esakinan òf tèst nan, por ehèmpel den forma di *proeftuinnan* i *pilotnan*. Ademas mester di programanan di invershon; por ehèmpel pa konstruí òf ekspandé infrastruktura ku lo por konsolidá bou di e sistema nobo. Nos ta haña importante ku durante e proseso di kambio tur ora tin diálogo den kua ta inkluí e sektor i ta probechá e kreativitat di kreadónan i otro trahadónan di organisashonnan kultural.

Pa finalisá: Finansiamentu di gobièrnu pa kultura irespekto di e strukturashon di e sistema, semper lo keda un kuestion di repartishon. Niun restrukturashon lo kondusí na un situashon kaminda tur hende ku ta hasi un apelashon riba finansiamentu di parti di gobièrnu, efektivamente ta haña esaki. Sinembargo, e sistemátika di repartishon por perhudiká hende debí na eskohonan tras di e strukturashon di e sistema i e organisashon di e toma di desishonnan, pero tambe debí na un presupuesto muchu pèrtá. Na e momentu aki, e presupuesto ta muchu pèrtá. Pa introdusí e sistema nobo i pa lag'é funshoná bon, mester di presupuesto èkstra. Mas atenshon pa tur regionnan di e pais i rekonosementu i apresio pa henter e gama di forman i práktikanan di arte – ku ta birando kada bes mas amplio – ta rekerí mas sèn. En parti ta trata di rekursionan insidental pa un transishon sin inkonveniente. Sinembargo, tambe mester oumentá strukturalmente e presupuesto makro pa e maneho spesífiko di kultura ku 200 mion euro. Banda di esei, pa garantisá e aksesibilidat ta importante pa konservá e tarifa rebahá di btw ku ta eksistí kaba pa kultura.

7. Duna Hulanda Karibense su mes lugá den e sistema

Helena ta dosente penshoná i mama di tres yu. E tabata duna lès di kanto i muzik na Sint Eustatius. Awor ku tur su yunan ta studia na Merka i e no ta traha mas, Helena tin tempu di sobra pa hasi kos prèt ku su kasá Siegfried. Helena gusta muzik. Awor ku e tin tempu, e lo gusta bai konsiertonan, i por skohe na kua konsierto e ke akudí. E ta mira e agènda kultural di Kòrsou i e ta ripará ku su kantante i pianista faborito lo aktua huntu. Helena i Siegfried sí tin un tiki sèn pa gasta, pero awor ku nan tres yunan ta studia na Merka, un biahe pa Kòrsou ta muchu karu. P'esei, Helena ta sigui e konsiertonan atraves di Facebook i YouTube. E ku Siegfried ta spera ku un dia nan lo por presensia un konsierto *live*.

E skol di baile di Coritza na Saba ta bai sera. E lokal di skol kaminda e lèsnan ta tuma lugá ta inundá dor ku awa ta sigui kai, i lo dura por lo ménos un aña pa drecha e dañonan. Coritza no por duna su lèsnan na otro lugá. No tin riba e isla. E ta kanselá su lèsnan, i e ta mira ku su entrada ta disparsé. Fortunadamente, e tin un *job opportunity* tras di man. Un tempu pasá, un amiga di dje, ku ta duna lès di baile riba un krusero, a pidié pa entrená cheerleadernan pa un tempu indefiní na Miami. E lo gana un bon entrada ku e trabou aki, hopi mas di loke e por gana riba su isla. Coritza no tabata tin intenshon di aseptá e trabou aki, pasobra e ta preferá duna lès na su 'mes' alumnonan hóben talentoso. Pero awor ku e tambe ta pèrde su espasio, e opshon sensato ta pa e muda bai Miami, kaminda e lo tin un mihó situashon finansiero i oportunitatnan profeshonal. I p'esei, e ta bai. E tabata e úniko yùf di baile riba e isla.

Ignacio ta un artista plástiko prometedor ku a studia na akademianan na Hulanda Oropeo. Nasí i kriá na Bonèiru, Ignacio semper tabata tin e deseo di lanta su práktika di arte na Bonèiru. E isla, e historia, e hendenan, e laman i e naturalesa ta inspir'é di un manera ku ta kulminá den gran kalidat den su trabou. Ignacio ke hasi un petishon na un di e fondonan di kultura den reino pa desaroyá obranan nobo, pero e ta pasa hopi trabou pa logra esaki. Ta manera e kriterionan ku ta menshoná den e areglo no tin nada di aber ku su situashon na Bonèiru. E ta sinti falta di un persona di kontakto lokal di e fondo, òf un mèntòr na Bonèiru ku por yud'é i gui'é komo kreadó resien graduá. Ignacio no sa unda kuminsá. E ta konsiderá stòp ku su práktika di arte òf muda bèk na Hulanda Oropeo.

Komo parti di Hulanda, Bonèiru, Sint Eustatius i Saba tambe ta kai bou di e enkargo legal di krea kondishonnan pa oferta di kultura i e desaroyo i e propagashon di esaki. E asina yamá islanan BES – huntu: Hulanda Karibense – ta entidatnan públiko den e pais Hulanda.¹ Nan ta kai na alkansé di e sistema pa finansiamentu di gobièrnu pa kultura.² E kreashon di e kondishonnan adekuá pa e desaroyo di oferta kultural – i e realisashon di e kuater ophetivonan di maneho kultural – den e sistema ta rekerí un elaborashon propio i dirigí, konsiderando e situashon eksepsional di e islanan.

Kòrsou, Aruba i Sint Maarten no ta kai bou di e alkansé di e sistema pa finansiamentu di gobièrnu pa kultura, pa motibu ku nan ta paisnan outónomo den Reino Hulandes. E Statüt di Reino no ta mensioná maneho di kultura komo un asunto di Reino,³ pero sí ta plantia ku e relashonnan kultural entre e paisnan ta un asunto di deliberashon.⁴ Ta rekomendabel pa intensifiká e relashonnan kultural entre e kuater paisnan, den konsulta mutuo i a base di igualdat.⁵

Proposishonnan:

- Riba término kòrtiku, kuminsá ku un programa di invershon pa ekspandé un infrastruktura kultural na Hulanda Karibense;
- Den e fondo di kultura den reino, instituí un departamentu pa Hulanda Karibense, ku presensia lokal riba kada un di e tres islanan i un presupuesto reservá.

Un parti speshal di Hulanda⁶

Bonèiru, Sint Eustatius i Saba ta islanan den Laman Karibe. Huntu e islanan tin kasi trinta mil habitante, di kua aproksimadamente 24 mil ta biba na Bonèiru. E último añanan, partikularmente Bonèiru su poblashon ta kresiendo rápidamente.⁷ Pa mayoria di e habitantenan di e islanan, papiamentu òf ingles ta nan promé idioma. E struktura atministrativo di e islanan ta otro for di e situashon na Hulanda Oropeo. E gobièrnunan di e islanan ta responsabel pa e maneho lokal di kultura. E islanan no ta forma parti di un provinsia ku por yuda, i ku – banda di e Reino – tambe ta reservá presupuesto pa kultura.

E eskala chikí di e sosiedatnan lokal ta pone ku ta nesario pa koperá i parti. No tin masa pa hopi fasilidatnan kompleto i outónomo ku funshonnan fultaim. Profeshonalnan ku ta traha den e sektor kultural, komo dosentenan di muzik, mester kombiná trabounan i enkargonan. Di otro banda, e karakter insular ta nifiká ku e habitantenan no por bai un munisipio serkano pa bai un lès di pinta òf baile, un konsierto òf un obra di teatro por ehèmpel. Pa aksesio na kultura nan ta dependé di e fasilidatnan ku tin riba e islanan òf kanalnan digital. Sinembargo, ku eksepsion di algun museo, tin tiki fasilidatnan fisiko, komo teatronan òf sinenan. E islanan sí konosé algun festival.

Kada un di e islanan tin relashonnan estrecho ku otro islanan i paisnan den Karibe, banda di e relashonnan ku Hulanda Oropeo. E karakter di komunidatnan chikitu ku vínkulonan estrecho ta trese kuné, entre otro, ku kultura ta hopi mará na e identidat, e tradishon i e patrimonio propio.⁸ Kada isla ta úniko, tin su situashon partikular i su identidat kultural. Na mes momentu, e pasado kolonial i di sklabilitut tin su efektonan riba presente. E manera di prosesá e pasado doloroso aki ta diferente riba kada un di e islanan.

7.1 Riba término kòrtiku, kuminsá ku un programa di invershon

Pa fomentá e aksesibilidat pa kreadónan, organisashonnan kultural i e públiko riba Bonèiru, Sint Eustatius i Saba, mester konstruí i ekspandé e infrastruktura kultural riba e islanan, i pone finansiamentu di gobièrnu na disposishon pa esaki. Ademas mester proyektá un maneho kultural ku ta fomentá desaroyo artístiko i un oferta pluriforme pa e públiko. E añanan benidero mester di un programa di invershon pa esaki, di gobièrnu en konsulta ku e islanan.

¹ Tambe konosí komo 'munisipional speshal'. Konsultá Van Rijn, 2019, pp. 749-751.

² Artíkulo 1a Lei tokante di maneho spesífiko di kultura (*Wet op het specifiek cultuurbeleid*).

³ Artíkulo 3 Statüt di Reino; Van Rijn, 2019, pp. 145-148.

⁴ Artíkulo 37, insiso 2, lèter a, Statüt di Reino (konsultá tambe Van Rijn, 2019, p. 188). Ta duna forma na e deliberashon aki den e Konsulta di Kuater Pais OCW (*Vierlandenoverleg OCW*) ku ta tuma lugá periódikamente.

⁵ Entre tantu a entregá un proposishon pa lanta un fondo di kultura nobo pa fortalésé e koperashon kultural entre e paisnan (OCW, 2023b).

⁶ Oostindie & Veenendaal, 2022, pp. 88-93, pp. 104-113; Van Rijn, 2019, pp. 750-755.

⁷ <https://www.cbs.nl/nl-nl/nieuws/2023/16/bevolking-caribisch-nederland-in-2022-met-bijna-1-7-duizend-toegenomen>

⁸ Van Bennekom, 2012, p. 26 i p. 68; Oostindie & Veenendaal, 2022, p. 93; Groenewoud, 2021, pp. 5-7.

Na 2022, e gobièrnunan di e islanan i Sekretario di Estado pa Kultura i Media a sera un kombinio di kultura. Huntu nan ta traha riba un maneho di kultura duradero i un base kultural fuerte riba e islanan, den kua ta enfatisá edukashon kultural, desaroyo di talento, partisipashon den kultura, patrimonio kultural, bibliotekanan i lugánan pa konservá archivonan. E kombinio tambe ta trese kuné ku e islanan ta elaborá i implementá asina yamá agèndanan kultural. Nos ta konsehá – komo elaborashon di e palabrashonnan aki – pa investigá huntu ku e gobièrnunan di e islanan si un programa di invershon por forma parti di e agèndanan kultural.⁹

Despues di inventarisá e nesidatnan lokal, mester buska opshonnan pa realisá esakinan. Mester determiná kua previshonnan públiko tei kaba riba kada un di e islanan i kua di esakinan ta apto pa kolaborá i parti fasilidatnan ku previshonnan i aktividatnan kultural. Mester invertí den e infrastruktura físiko i den konosementu i ekspertisio. E invershonnan aki mester tin un efekto enfátiko i duradero; mester por kontinuá e eksplotashon durante hopi aña. Despues di un impulso úniko mester di rekursionan struktural pa tene e infrastruktura fuerte i sano.

7.2 Den e fondo di kultura den reino, instituí un departamentu pa Hulanda Karibense

Di akuerdo ku e modelo base pa un sistema nobo, nos ta proponé krea un departamentu propio pa e islanan BES den e fondo di kultura den reino. E departamentu aki mester tin un presensia lokal riba tur tres isla. Manera ta konta tambe pa e departamentunan provinsial na Hulanda Oropéo, un departamentu asina, bou di guia di e fondo di kultura den reino, ku ekspertisio lokal por aktua di serka pa kreadónan, organisashonnan kultural i públiko. E departamentu ta traha ku un presupuesto ku ta reservá pa e islanan.

DIKON?

Enbista di e situashon ekstraordinario di e islanan, den e sistema mester tin un parti spesífiko i dirigí pa Hulanda Karibense pa garantisá finansiamentu struktural pa e eksplotashon i e mantenshon di e fasilidatnan kultural riba e islanan BES i pa apoyá e oferta i e talento lokal duraderamente. Den e marko ei, mester tin un enfoke propio i spesífiko; e klima kultural riba e islanan ta basta diferente for di esun na Hulanda Oropéo, i e sistemanan i enfokenan oropéo no ta kuadra ku e situashon riba e islanan. P'esei ta rekerí espasio pa kordiná e instrumentonan i prosedimentunan di finansiamentu ku e situashon di kada isla.

A purba anteriormente pa apoyá kultura riba e islanan finansieramente, pero esei no a resultá den un mehora struktural.¹⁰ Pa hopi di e kreadónan i organisashonnan kultural riba e islanan, e inisiativanan anterior for di Hulanda Oropéo ta keda hopi distansiá di nan práktika di trabou; nan ta eksperensia nan komo 'pa nos, tokante di nos, sin nos'.¹¹ Ademas, e atenshon pa Hulanda Karibense ta fragmentá. Aktualmente, hopi rekursionan finansiero ta wòrdu duna na interesadonan na e banda di laman oropéo– komo por ehèmpel coachnan kultural i personanan di kontakto di e Ministerio di OCW i e fondonan di kultura den reino – siendo asina ku mester di kapasidat lokalmente. Un presensia lokal ta krusial. Tin nesidat di personanan klabe ku konosé e kampo lokal i e balornan i normanan lokal bon, i ku na mes momentu tin un bon bista riba e situashon oropéo. Nan por redusí e distansia entre e kampo, e fasilidatnan i e opshonnan di finansiamentu.¹²

E habitantenan di e islanan no por akudí na un munisipio sentral kultural serkano kaminda tin organisashonnan kultural grandi. E oferta nashonal finansiá ta práktikamente inaksesibel pa e

⁹ Kombinio di Kultura 2022-2025 entre e Ministerio di OCW i e Entidatnan Públiko Hulanda Karibense, 27 di sèptèmber 2022 (<https://www.rijksoverheid.nl/actueel/nieuws/2022/09/27/cultuurconvenant-met-caribisch-nederland-getekend>).

¹⁰ Por ehèmpel e areglo di supsidio KulturA (konsultá Adams, 2014; Bezemer, 2011).

¹¹ Berentsen, 2021, p. 13.

¹² Van Haeren, Van der Leden & Nuchelmans, 2021, p. 1.

habitantenan di e islanan, loke ta otro pa habitantenan di Hulanda Oropo ku ta biba den munisipio chikitu. Den práktika – i riba sierto puntonan tambe den sentido formal – kreadónan i organisashonnan kultural riba e islanan BES den e situashon aktual tin aksesu limitá na finansiamentu di gobièrnu, loke sí ta nesario pa tin oferta, fasilidatnan i profeshonalisashon. E fondonan di kultura den reino i fondonan privá sí ta finansiá kada bes mas kultura riba e islanan.¹³ E fondonan di kultura den reino ku ta eksistí aktualmente, ta habri nan areglonan enfátikamente òf eksklusivamente pa kreadónan i organisashonnan kultural di e islanan. E fondonan tambe ta purba oumentá nan mes visibilidat i aksesibilidat riba e islanan, entre otro trahando riba un lokèt di informashon kolektivo.¹⁴ Cultuur+Ondernemen ta kolaborá ku Qredits pa e Fiansa Kultural BES (*BES-Cultuurlening*), ku empresarionan den sektor kultural i kreativo ta bin na remarke p'e.¹⁵

Pero apesar di e atenshon kresiente, tin bareranan ku ta kompliká e aksesu na finansiamentu di gobièrnu, manera e distansia geográfiko i mental entre Hulanda Oropo i Hulanda Karibense. Maske tin esfuersonan di banda di e fondonan kultural, e opshonnan pa finansiamentu disponibel for di Reino no ta kuadra sufisientemente ku e demanda i e nesidatnan di kreadónan i organisashonnan kultural riba e islanan. Kreadónan i organisashonnan kultural na Bonèiru, Sint Eustatius i Saba ta indiká ku ta difísil pa nan haña nan kaminda den e opshonnan pa finansiamentu eksistente. E fondonan na otro banda di laman ta literalmente i figuradamente leu for di nan práktika di trabou.¹⁶ Kreadónan mester enfrentá diferensianan kultural den proseduranan i forman di trato. Pa evaluadónan ta difísil balorá bon e petishonnan ku ta bini di e islanan.¹⁷ Sigun nos interlokutornan na Hulanda Karibense, e islanan BES ademá tin nan mes ritmo; forman di trato i kontaktonan informal i personal ta importante.¹⁸ Esei ta klèsh ku e proseduranan burokrátiko na Hulanda Oropo. E idioma tambe ta un opstákulo. Pa e finansiadónan, hulandes ta e idioma dominante, miéntras pa e potensial petishonarionan di Hulanda Karibense papiamentu òf ingles ta nan promé idioma.¹⁹ Den e sentido aki, e énfasis riba idioma di e sistema ta limitá ainda mas su aksesibilidat pa kreadónan di e islanan BES.

ELABORASHON

E departamentu Hulanda Karibense lo risibí un presupuesto reservá, meskos ku e otro departamentunan. Dependiente di e base fiho den e yabi di repartishon pa e presupuesto di e departamentunan di e fondo, podisé pa e islanan lo mester di un korekshon òf un manera alternativo pa kalkulá e montante di e presupuesto. Sino, e presupuesto ta muchu limitá pa por tin sentido. E echo ku no tin un kapa di gobernashon provinsial ta hustifiká ku gobièrnu di reino ta fungi mas bien komo ko-responsabel i pues komo gobièrnu finansiadó.²⁰ Komo pouta por usa e montante promedio pa habitante pa e presupuesto total pa supsidionan pa kultura den reino.²¹ Banda di esei, pa e islanan tin presupuesto for di otro ramanan di maneho kultural (por ehèmpel: archivonan, bibliotekanan i kuido di monumento).

Puntonan di atenshon ta:

- Traha for di un vishon riba infrastruktura kultural *pa isla*, i den e marko ei basa bo riba maneho kultural integral. E fasilidatnan kultural riba e islanan ta hopi relashoná ku otro.

¹³ Groenewoud, 2021, p. 9; Berentsen, 2021, p. 15. Konsultá tambe: <https://www.rijksdienstcn.com/onderwijs-cultuur-wetenschap/cultuur-en-media>

¹⁴ <https://cultuurparticipatie.nl/actueel/99/fonds-vergroot-bereikbaarheid-in-caribisch-deel-koninkrijk>; <https://www.stimuleringsfonds.nl/nieuws/rijkscultuurfondsen-vergroten-bereikbaarheid-in-caribisch-deel-koninkrijk>; <https://www.letterenfonds.nl/nl/caribisch-gebied>; <https://www.mondriaanfonds.nl/actueel/nieuws/samenwerking-voor-vergroting-bereik-caribisch-deel-koninkrijk/>; https://fondspodiumkunsten.nl/nl/search/actueel/nieuws/samenwerking_rijkscultuurfondsen_vergroot_bereikbaarheid_in_caribisch_gebied.

¹⁵ <https://www.cultuur-ondernemen.nl/diensten/bes-cultuurlening>

¹⁶ Benhammou, 2021, pp. 34-35.

¹⁷ Berentsen, 2021, p. 14 i p. 17.

¹⁸ Konsultá tambe: Berentsen, 2021, p. 14.

¹⁹ Van Bennekom, 2012, p. 218.

²⁰ Van Rijn, 2019, p. 754.

²¹ Aktualmente, e presupuesto di gobièrnu di reino ta aproksimadamente 28,50 euro pa habitante pa aña. Despues di e oumento di presupuesto proponé den capítulo 14, lo trata di aproksimadamente 40 euro pa habitante pa aña.

Meskos ta konta pa edukashon, partisipashon i práktika di arte profeshonal òf pa diferente sektornan, disiplinanan i estilonan.

- Investigá huntú ku e gobièrnunan insular i Rijksdienst Caribisch Nederland di ki manera un departamentu pa e islanan den e fondo di kultura den reino den konsulta ku nan ta yega na relashonnan faktibel i un bon kordinashon di e manera di gasta e rekursunan.
- Hasi uso di e forsa di e komunitatnan insular. Mester tin énfasis riba e konekshon ku i e fomento di inisiativanan lokal den koperashon ku e komunitat i otro domèinnan sosial, komo enseñansa, kuido i bienestar.
- Pa kada isla, eksplorá e opshonnan pa lanta un sentro kultural multifunshonal ku trahadónan ku ta biba riba e isla i konosé e isla bon. Pensa por ehèmpel riba un edifisio ku un sala pa teatro, muzik i baile, un pantaya pa sine i un espasio dediká na ensayo i tayer. Un sentro asina ta krea lasonan lokal, ta apoyá i stimulá inisiativanan (lokal) i desaroyo di talento, ta sigui inisiativanan *grassroots* i ta sirbi komo lokèt di ekspertisio tokante di finansiamentu públiko i privá.
- Duna e talentonan kreativo di e islanan un chèns pa desaroyá nan mes, tambe na otro banda di laman, i e chèns di lanta un práktika profeshonal riba e isla. P'esei, traha riba e atraktivitat di e klima lokal di establesimentu i sòru pa estímuloonan pa bini bèk, por ehèmpel den forma di un programa di beka pa talento lokal.²²
- Banda di e apoyo pa organisashonnan kultural, traha tambe ku *small scale funding* pa proyektonan lokal; montantenan chikitu ku kargonan atministrativo leve.
- E fasilidatnan i e oferta for di un infrastruktura lokal por wòrdu enrikesé i profundisá pa medio di kolaborashon ku kreadónan i organisashonnan riba òf pafó di e propio isla – a base di igualdat. Por pensa riba Hulanda Oropeo, Kòrsou, Aruba, Sint Maarten òf islanan òf paisnan bisiña den e region, komo Saint Kitts. E kolaborashon aki por dun'é forma por ehèmpel mediante programanan di *buddy*, komponentenan di programa kolektivo ku festivalnan, i filialnan òf residensianan mutuo. Ya kaba tin kolaborashonnan paresido, ku por ekspandé.²³

²² Luchmann-Meijer, 2021, pp. 46-49.

²³ Groenewoud, 2021, p. 7.